



EN ESTA NEWSLETTER:

[Nuevo envase para varios de los colores de mezcla](#)

[Hojas de datos técnicos \(HDT\) de endurecedores y diluyentes Actualizaciones](#)

[Nuevo color de mezcla](#)

[Amarillo Naranja Sin Plomo](#)

[Procedimiento de reclamación](#)

[Patrocinio de un equipo de fútbol en Inglaterra](#)

[Cierre en diciembre por días festivos](#)

[Fiesta de empresa](#)

Colofon

Octoral
P.O. Box 2139
8203 AC Lelystad
Países Bajos
T: +31 (0)320 292200
F: +31 (0)320 292201
E: info@octoral.com
I: www.octoral.com

Esta newsletter tiene una tirada de 1500 ejemplares y se envía a clientes y colaboradores de Octoral.

La redacción se esfuerza para que sea lo más fiable posible, pero no se hace responsable por posibles errores o inexactitudes en su contenido

¿Desea recibir más de un ejemplar de esta "Newsletter"?

¿O preferiría recibirla en formato digital? Entonces comuníquennos por correo electrónico, por favor.

Nuevo envase para varios de los colores de mezcla

(especialmente para clientes de fuera de la UE)

El tamaño de envase de los colores MM513VF y MM513B cambia de 1 litro a 3,5 litros, debido al incremento de la demanda. Para pedir los colores mencionados en envase de 3,5 litro se deben indicar las siguientes referencias:

Color de mezcla	Código
MM513VF Octobase Metálico Muy Fino	510803002
MM513B Octobase Metálico Claro	510804002

Hojas de datos técnicos (HDT) de endurecedores y diluyentes

A partir de ahora, COINS ya no contendrá las HDT de endurecedores o diluyentes. Toda la información requerida se incluye en la HDT del componente A con el cual se combina el endurecedor/diluyente. Además, hemos incluido una matriz en COINS donde se introducirá en breve la información más importante de las HDT. Aparte del rango de temperatura y los tipos de reparación en que se puede emplear un determinado endurecedor o diluyente, se indicará también la caducidad de cada producto.

Actualizaciones

A partir de principios de noviembre se publicarán los siguientes suplementos / actualizaciones:

- **COINS CD-ROM versión 7.1.0.0**
- **Connex Cd-rom versión 246**
- **Suplemento para Colour Box 11**

Las actualizaciones registradas para ustedes se incluirán en noviembre en los suministros pendientes. Si no tienen ningún pedido pendiente, se las enviaremos por separado. En caso de que a mitad de diciembre todavía no las hayan recibido, les rogamos que se pongan en contacto con nosotros.

Nuevo color de mezcla Amarillo Naranja Sin Plomo

(especialmente para clientes de fuera de la UE)

Valspar introduce un nuevo color de mezcla en el sistema Octobase: el MM540 Amarillo Naranja Sin Plomo. Se trata, como ya indica el nombre, de un color de mezcla sin plomo que cumple las exigencias de la legislación australiana correspondiente. También se espera que se restringirá todavía más el uso de plomo en los colores de mezcla en otras partes del mundo, por lo cual, en la formulación de nuevos colores, sólo se empleará el color de mezcla MM540. A largo plazo, el color de mezcla MM540 debe sustituir los colores MM531, MM532 y MM533. No obstante, por el momento, se siguen incluyendo las formulaciones antiguas en COINS.

Procedimiento de reclamación

En caso de que el género o su embalaje le lleguen en estado deteriorado, le rogamos que lo indique claramente en el albarán. Para ello, hemos adaptado el campo 16 del mismo, donde aparecerá el texto "Goods received in good condition; yes or no". Dado el caso, aquí podrá indicar que ha recibido el género en estado deteriorado y poner sus notas u observaciones en el albarán.

A continuación, háganos llegar lo más pronto posible una copia de este albarán, junto a un resumen de los artículos deteriorados y, si fuera posible, una foto de los desperfectos. Si el género estuviera inservible, le rogamos no aceptar la remesa.

Por favor, tenga en cuenta que no aceptamos reclamaciones por transportes por carretera que nos lleguen más de 2 semanas después de la fecha de suministro.

Tome nota que tampoco podemos aceptar reclamaciones sin la nota correspondiente en el albarán, ya que la necesitamos para poder reclamar al transportador una indemnización por los daños que pueda haber sufrido la mercancía.

En cambio, sí aceptamos reclamaciones que nos lleguen más de 2 semanas después de la fecha de suministro, si se trata de suministros transportados en contenedor, ya que estos transportes suelen durar más.

En su debido momento le enviaremos una carta informativa con explicaciones más detalladas del procedimiento y de las modificaciones en el albarán.

Patrocinio de un equipo de fútbol en Inglaterra

Uno de los colaboradores de nuestra sucursal inglesa, Ryan Bennet, entrena desde el 2006 a los niños de hasta 9 años afiliados al club de fútbol Barnby Dun Colts, de Doncaster. En total se trata de veinte jugadores que forman dos equipos.

El director de ventas de Octoral en Inglaterra, Mike Robson, opina que el esfuerzo que Ryan realiza para ayudar al fútbol juvenil local merece nuestro apoyo. Por ello, ha decidido patrocinar esta temporada los equipos entrenados por Ryan. Ryan está agradecido a ADPCC (nuestra sucursal inglesa) y Valspar por el apoyo a su empeño por brindar a los niños la oportunidad de seguir desarrollándose en el deporte.

"Tengo toda una serie de buenos jugadores; en la última temporada, dos de ellos fueron aceptados en la academia de fútbol del Leeds United. Son chicos fantásticos, y adquieren nuevas habilidades para el juego en el campo grande", comenta Ryan.

En la foto se ven los jugadores con el nuevo equipamiento.



Cierre en diciembre por días festivos

Nuestra empresa permanecerá cerrada por Navidad y Año Nuevo desde viernes, 25 de diciembre de 2009, hasta lunes, 4 de enero de 2010.

Les rogamos que lo tengan en cuenta en lo concerniente a la formación de stocks y los plazos de entrega.

Fiesta de empresa

El 25 de septiembre tuvo lugar la fiesta de empresa de 2009 en Valspar bv. Esta vez nos desplazamos a Noordwijk aan Zee para pasar un día soleado y activo en la playa. Entre otras actividades, hicimos volar cometas, jugamos a voleibol, practicamos rafting de playa y construimos esculturas de arena sobre el tema "100 años De Beer". Después, al final de un largo día de diversión, nos reunimos en una terraza para tomar algo y hacer una gran barbacoa. Como puede ver en la foto, la guinda, en forma de un bordillo dorado, la puso una fantástica puesta de sol.

